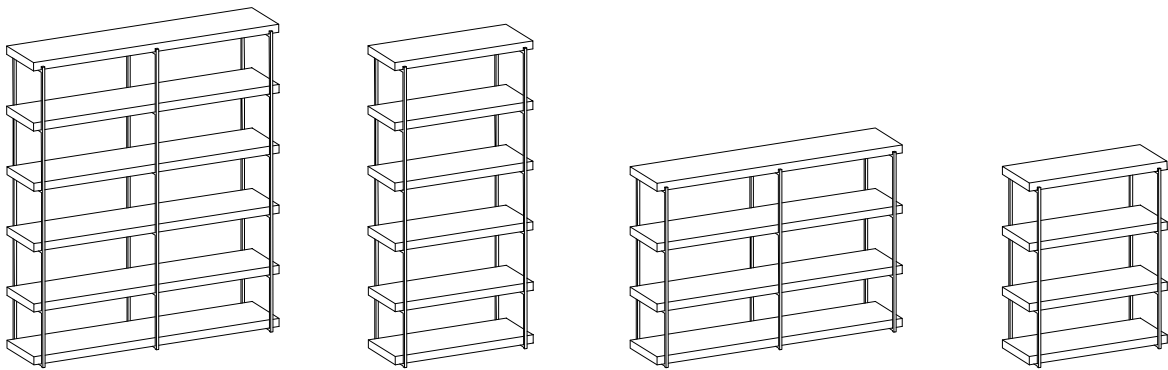


# Istruzioni montaggio "LIBRA"

## Assembly instructions "LIBRA"



H-A 6102 01 00



### AVVERTENZA

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.  
Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usare sistemi di fissaggio adatti alle pareti della casa.

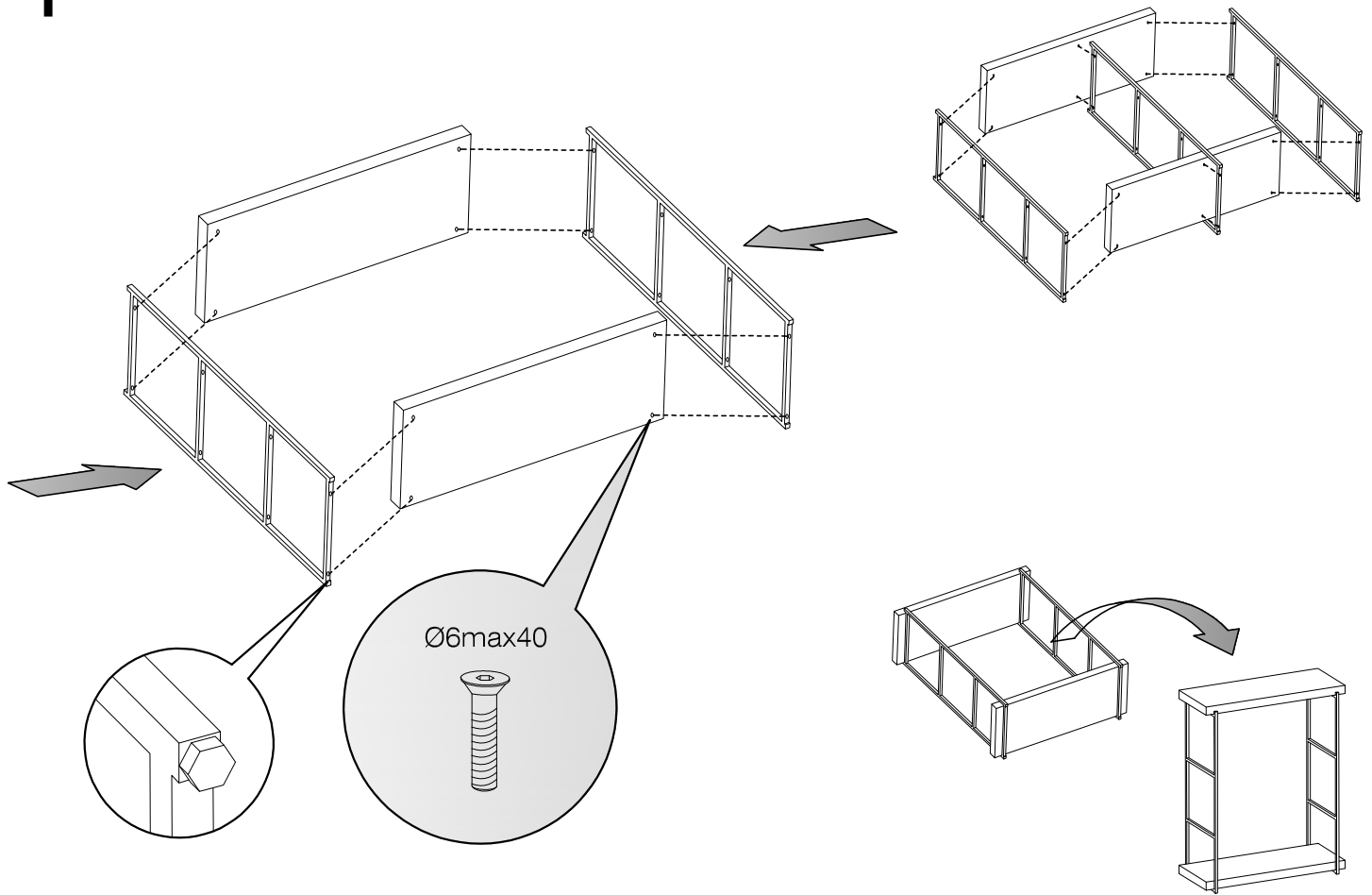
### WARNING

The fall of the product may cause serious injuries. To avoid this risk, we strongly advice to anchor the product to the wall. Hardware for wall-fixing is not supplied as the walls may be of different materials: please use the correct hardware according to the wall .

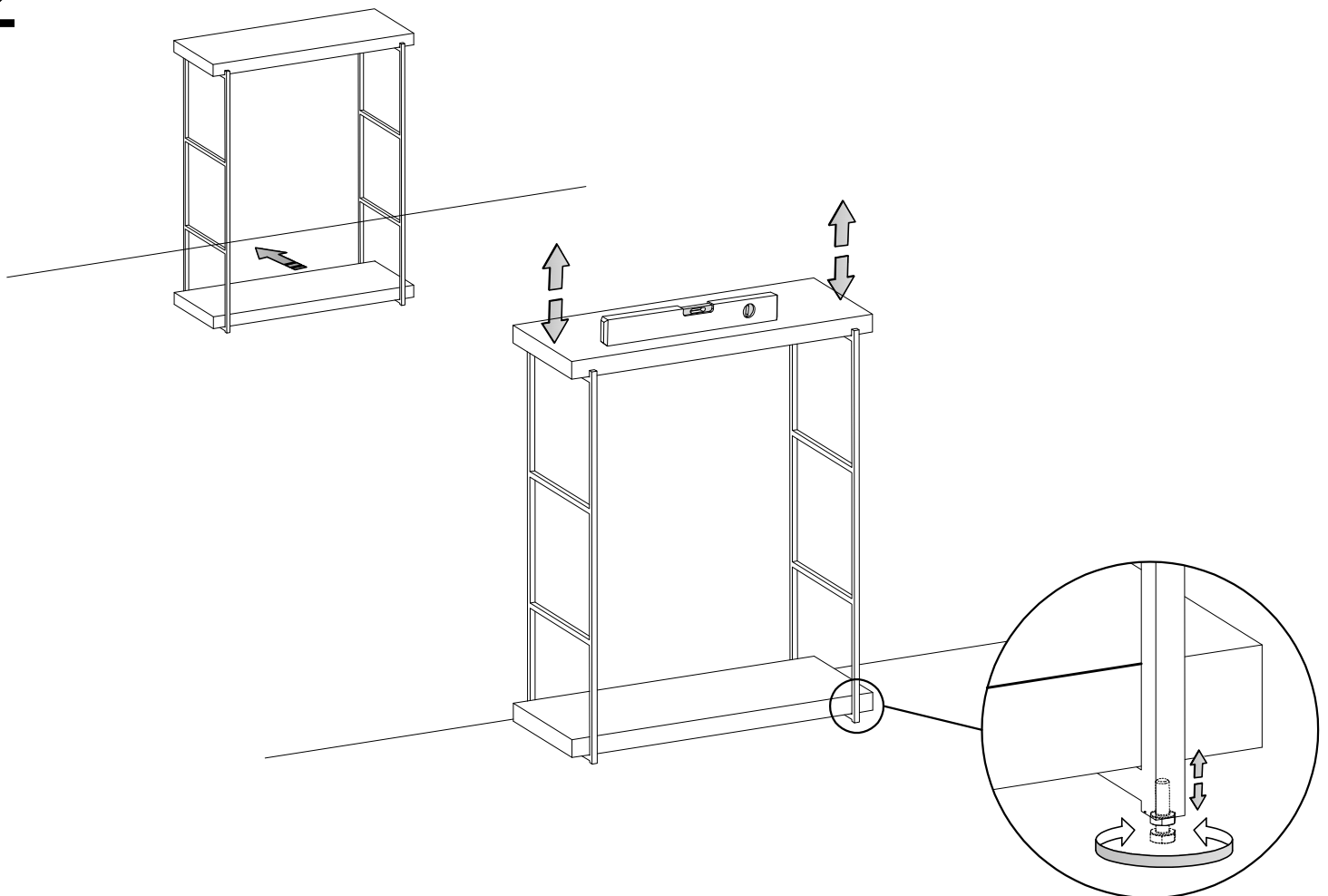
Per un corretto utilizzo e funzionamento di tutte le parti attenersi scrupolosamente alle istruzioni di seguito riportate

For a proper use and functioning of all parts please follow rigorously the instructions below

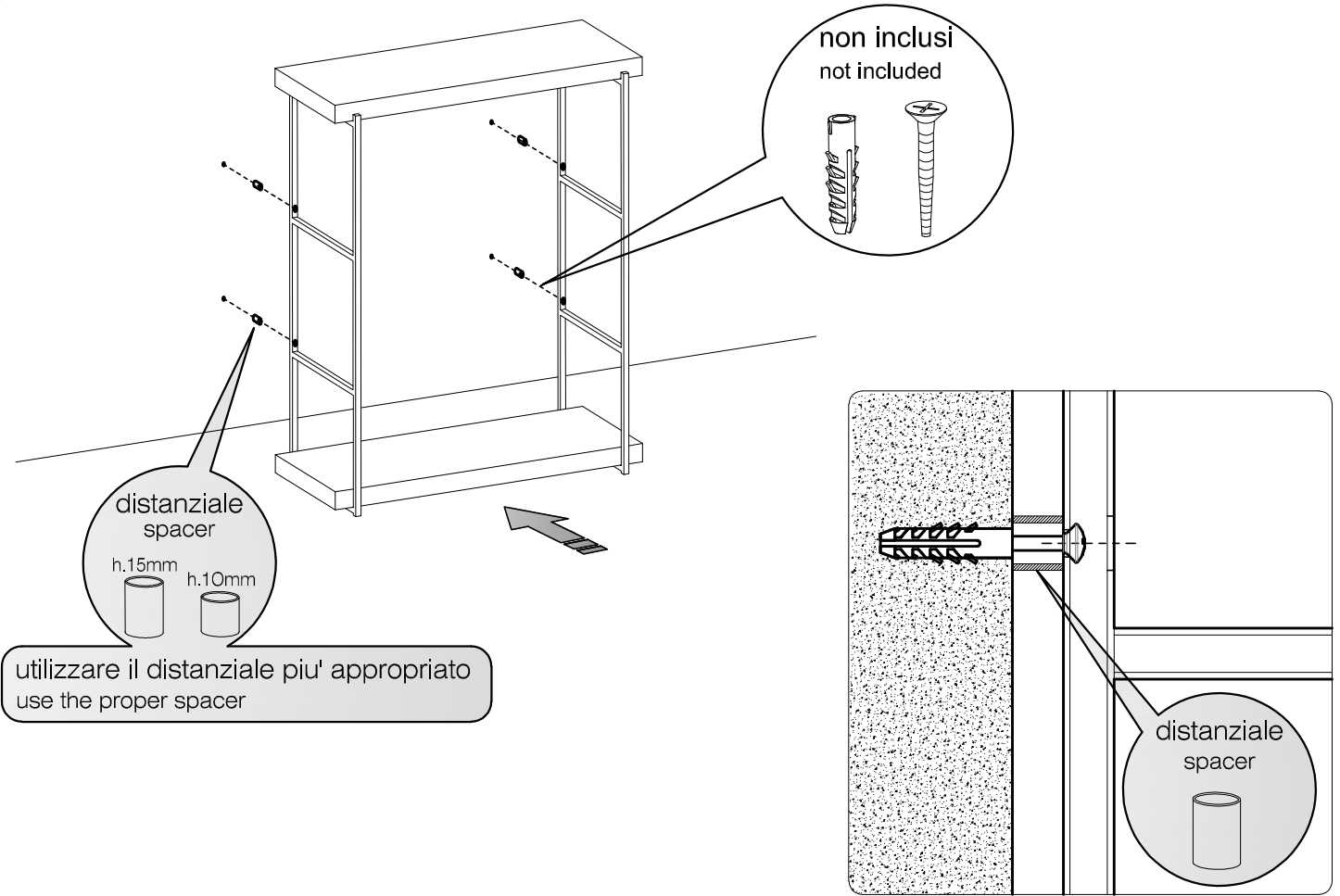
1



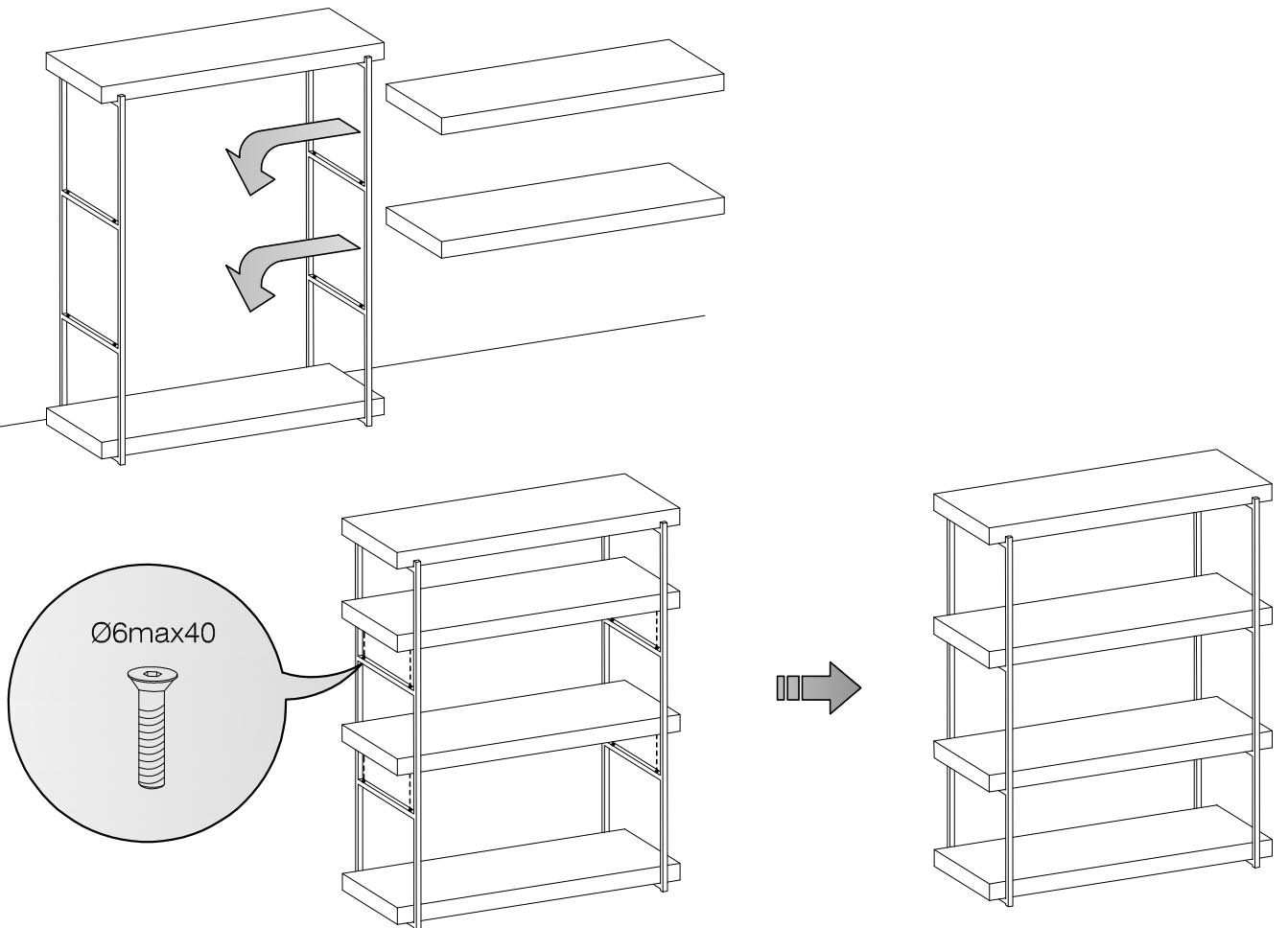
2



3



4



| COMUNICAZIONI AL CLIENTE   | CUSTOMER INFORMATION  | MITTEILUNG AN DIE KUNDEN  | COMMUNICATIONS AU CLIENT  | COMUNICACIONES AL CLIENTE  |
|--|---|---|---|--|
| LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA   | THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL  | DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN   | LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE   | LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA   |
| <b>Mobile:</b> 'Libra'   | <b>Cabinet:</b> 'Libra'   | <b>Möbelstück:</b> 'Libra'  | <b>Meuble:</b> 'Libra'  | <b>Mueble:</b> 'Libra'   |
| <b>Modello:</b> CB/6102  | <b>Model:</b> CB/6102   | <b>Modell:</b> CB/6102  | <b>Modèle:</b> CB/6102  | <b>Modelo:</b> CB/6102   |
| <b>Materiali</b>   | <b>Materials</b>  | <b>Materialien</b>  | <b>Matériaux</b>  | <b>Materiales</b>  |
| Struttura in metallo verniciato  | Structure in lacquered metal  | Gestell aus lackiertem Metall   | Structure en métal verni  | Estructura en metal lacado   |
| Mensola:   | Shelf:  | Regal:  | Étagère:  | Estante:   |
| Struttura in particelle di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E 1 e alle normative USA, nobilitata   | Structure made of wooden chipboard with low formaldehyde emission, in compliance with European standards, melaminated                           | Gestell aus Holzspanen mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E 1 und allen us-amerikanischen Vorschriften, melaminbeschichtet | Structure en bois aggloméré à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, mélaminée  | Estructura de partículas de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E 1 y con las normativas USA, refinada          |
| <b>Istruzioni d'uso</b>  | <b>User instructions</b>  | <b>Gebrauchsanweisung</b>   | <b>Instructions</b>   | <b>Instrucciones de uso</b>  |
| Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie | In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened                             | Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam                               | Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis   | Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados |
| Carico massimo applicabile uniformemente distribuito su ogni mensola: 25 kg  | Maximum weight bearing on each shelf (with equally distributed weight): 25 kg   | Maximale Tragfähigkeit bei gleichmässing verteiltem Gewicht: 25 kg  | Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur chaque étagère: 25 kg  | Peso máximo aplicable distribuido uniformemente para cada estante: 25 kg   |
| Il prodotto non è adatto ad uso esterno  | The product is not suitable for outdoor use   | Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet   | Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur   | El producto no es apto para el uso en exteriores   |
| Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale  | Contact with hot items can damage the surface   | Um Schäden vorzubeugen, verhindern Sie bitte den Kontakt der Oberflächen mit heißen Gegenständen  | Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel  | El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material  |
| Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia   | For major maintenance or repairs, consult the retailer  | Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens  | Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur   | En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario diríjase al comercio vendedor  |
| Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti        | Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services | Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden                               | A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets | Cuando se desecha el producto utilizar los canales apropiados  |
| <b>Consigli di manutenzione</b>  | <b>Maintenance recommendations</b>  | <b>Wartungshinweise</b>   | <b>Conseils d'entretien</b>   | <b>Consejos de mantenimiento</b>   |
| I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto   | Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth   | Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden  | Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec  | Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco  |
| Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici  | To clean metal parts, use products that are specifically for metal  | Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind  | Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal   | Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal  |
| Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici  | To clean wooden parts, use products that are specifically for wood  | Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind  | Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois   | Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera   |
| Non usare prodotti abrasivi  | Do not use abrasive products  | Benutzen Sie keine Schleifmittel  | Ne pas utiliser des produits abrasifs   | No usar productos abrasivos  |
| La Calligaris S.p.a. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto  | Calligaris S.p.a. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object  | Die Calligaris S.p.a. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts   | Calligaris S.p.a. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus  | Calligaris S.p.a. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objects arriba descritos   |